

## BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN. Dit apparaat is géén speelgoed.

**LET OP:** Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de fabrikant, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om het apparaat te gebruiken teniet doen.

**OPMERKING:** Deze apparatuur is getest en in overeenstemming bevonden met de eisen voor een digitaal apparaat van Klasse B, overeenkomstig Deel 15 van de FCC-regels. Deze beperkingen zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een woonomgeving. Deze apparatuur genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de instructies, schadelijke storing aan radiocommunicatie veroorzaken. Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden in een bepaalde situatie. Als deze apparatuur radio- of televisieontvangst stoorst, wat kan worden vastgesteld door dit apparaat uit en aan te zetten, wordt de gebruiker aangeraden te proberen de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen:

- Draai of verplaats de antenne
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact op een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio / tv-technicus voor hulp.

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels. Het gebruik is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) Dit apparaat kan gestoord worden, ook door interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.

**LET OP: DE FABRIKANT IS NIET VERANTWOORDELIJK** voor storingen van radio- of tv-ontvangst veroorzaakt door onbevoegde AANPASSINGEN AAN DIT APPARAAT. DOOR DERGELIJKE MODIFICATIES VERVALT HET RECHT VAN DE GEBRUIKER OM DIT APPARAAT TE GEBRUIKEN.

Dit digitale apparaat van Klasse B voldoet aan de Canadese ICES-003.

### BEPERKTE GARANTIE

**Algemene Voorwaarden** Deze beperkte garantie is van toepassing op het BIJGESLOTEN product ("het product"), gedistribueerd door Great American Duck Races, Inc., een in Arizona (USA) gevestigd bedrijf dat handelt onder naam Great American Marketing and Events ("GAME"), verkocht met deze beperkte garantieverklaring. Deze garantie geldt in alle landen van toepassing. • GAME garandeert dat het product dat u hebt gekocht van GAME vrij is van materiaal- en fabricagefouten bij normaal gebruik tijdens de garantieperiode. De garantieperiode begint op de datum van aankoop en heeft een duur van negentig (90) dagen. • Een aankoop- of ontvangstbewijs met daarop de datum van aankoop van het product, is uw bewijs van de aankoopdatum. • Gedurende de garantieperiode zal GAME het apparaat repareren of defecte onderdelen vervangen door nieuwe onderdelen, of door gebruikte onderdelen die aan de specificaties voor nieuwe onderdelen voldoen of deze overtreffen. Alle onderdelen die onder deze garantie vallen, worden eigendom van GAME. Het vervangende onderdeel neemt de garantie van het verwijderde onderdeel of product over. • Deze beperkte garantie is niet van toepassing op verwisselbare onderdelen. Deze beperkte garantie geldt niet voor producten waarvan het serienummer is verwijderd of die zijn beschadigd of defect zijn geraakt (a) als gevolg van een ongeluk, verkeerd gebruik, misbruik of andere externe oorzaken; (b) door gebruik op een andere wijze dan vermeld in de instructies die bij het product geleverd zijn; (c) door het gebruik van onderdelen die niet zijn gefabriceerd of verkocht door GAME; of (d) door wijziging of onderhoud door iemand anders dan GAME.

**Beperking van de aansprakelijkheid** GAME is niet aansprakelijk voor eventuele schade veroorzaakt door het product of de tekortkomingen van het product, met inbegrip van enige directe of indirecte schade als gevolg van persoonlijk letsel, gederfde winst, gemiste besparingen, incidentele schade, gevolgschade, of enig ander geldelijk verlies voortvloeiend uit het gebruik of het overnemen om het product te gebruiken. GAME is niet aansprakelijk voor enige aanspraak van een derde of door u ten bate van een derde partij. • Deze beperking geldt voor de schade-eis, of een vordering, onder deze Beperkte Garantie of als een onrechtmatige daad (inclusief nalatigheid en strikte productaansprakelijkheid), een contractclaim, of elke andere claim. Deze beperking niet kan worden opgeheven of gewijzigd door een persoon. Deze beperking van aansprakelijkheid geldt ook als u GAME of een gemachtigde vertegenwoordiger van GAME geïnformeerd heeft over de mogelijkheid van een dergelijke schade.

Om garantieservice te verkrijgen, kunt u bellen, schrijven of e-mailen op het onderstaande adres. Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten.

**WARNING:** GAME has in the past, and will in the future, take any and all legal steps necessary in order to protect our proprietary trademarks, patents, trade dress, and copyrights. This applies to, but is not limited to, products, product design, graphics, packaging and literature. We will prosecute to the fullest extent of the law any persons or entities who infringe upon these rights.

**AVERTISSEMENT :** GAME a déjà pris les mesures nécessaires pour protéger ses marques de commerce, brevets et droits de propriété exclusifs, et continuera de le faire à l'avenir. Cet avertissement s'applique, mais sans s'y limiter, aux produits, à la conception, aux graphismes, aux emballages et à la littérature des produits. Nous poursuivons en justice toute personne ou groupe qui enfreindrait ces droits.

**WAARSCHUWING:** GAME heeft in het verleden alle juridische stappen ondernomen ter bescherming van onze eigen handelsmerken, octrooien, beeldmerk en auteursrechten. Dat zullen we ook in de toekomst blijven doen. Dit geldt voor, maar is niet beperkt tot, producten, productontwerp, grafische vormgeving, verpakking en literatuur. Wij zullen in de ruimste zin van de wet personen of entiteiten die inbreuk op deze rechten maken, vervolgen.

**INTERLINE**

Hanzeweg 17, 3771 NG Barneveld  
The Netherlands  
www.interline-products.com

Designed in the USA. Made in China. U.S. Patents 7,413,319 & 7,717,582  
Conçu aux É.-U. Fabriqué en Chine. Brevets des É.-U. 7,413,319 & 7,717,582  
Ontworpen in de Verenigde Staten. Gemaakt in China. U.S.-octrooien 7,413,319 & 7,717,582

© 2013 GAME™. Great American Merchandise & Events™.  
All rights reserved. Tous droits réservés. Alle rechten voorbehouden.

## INSTRUCTIONS FOR UNDERWATER LIGHT SHOW™ AND SPLASH™ (ENGLISH) **INTERLINE**

### ON/OFF BUTTON

Press the on/off button once to turn on. Press the on/off button again to change to the next light show. To turn the unit off, hold the on/off button down for 3 seconds. The product will automatically shut-off after 1 hour.

### EASY BATTERY INSTALLATION

Remove lid, insert batteries and attach lid securely before use.

### NOTE!

- Do not mix old and new batteries.
- Do not dispose batteries into fire. Batteries may explode or leak.
- Do not mix alkaline standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadium) batteries.
- Replace batteries ensuring the correct battery type, and as a simultaneous act.
- Remove batteries if product is to be left unused for a long time.
- Clean the battery contacts and also those of the devices prior to battery installation.
- The supply terminal is not to be short circuited (+) (-).
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Remove exhausted batteries promptly and dispose of properly.

**IMPORTANT: Do not submerge unit in water as this could damage the electronic components. Make sure lid is securely fastened before use. Remove from pool when not in use or while cleaning so unit is not damaged by skimmers or other devices.**

**WARNING: SEIZURES - PEOPLE WITH PHOTSENSITIVE EPILEPSY CAN HAVE SEIZURES TRIGGERED BY FLICKERING OR FLASHING LIGHTS SUCH AS STROBE OR DISCO LIGHTS.**

**KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. THIS IS NOT INTENDED AS A TOY.**

**CAUTION:** Changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**NOTE: THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.**

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

### LIMITED WARRANTY STATEMENT

#### General Terms

This Limited Warranty applies to the product enclosed ("the Product") distributed by Great American Duck Races, Inc., an Arizona corporation, doing business as Great American Marketing and Events ("GAME"), sold with this Limited Warranty Statement. This Limited Warranty is applicable in all countries. • GAME warrants that the Product you have purchased from GAME is free from defects in materials or workmanship under normal use during the warranty period. The warranty period starts on the date of purchase and continues for ninety (90) days. Your dated sales or delivery receipt, showing the date of purchase of the Product, is your proof of the purchase date. • During the warranty period, GAME will repair or replace any defective parts with new parts, or, at GAME's discretion, used parts that meet or exceed performance specifications for new parts. All parts removed under this warranty become the property of GAME. The replacement part takes on the warranty status of the removed part or product. • This Limited Warranty does not apply to expendable parts. This Limited Warranty does not extend to any product from which the serial number has been removed or that has been damaged or rendered defective (a) as a result of accident, misuse, abuse or other external causes; (b) by operation outside the usage parameters stated in the Instruction Sheet that shipped with the Product; (c) by the use of parts not manufactured or sold by GAME; or (d) by modification or service by anyone other than GAME.

#### Limitation of Liability

GAME is not liable for any damages caused by the Product or the failure of the Product to perform, including any direct or indirect damages for personal injury, lost profits, lost savings, incidental damages, consequential damages, or any other pecuniary loss arising

ing out of the use or inability to use the Product. GAME is not liable for any claim made by a third party or made by you for a third party. • This limitation applies whether damages are sought, or a claim made, under this Limited Warranty or as a tort claim (including negligence and strict product liability), a contract claim, or any other claim. This limitation cannot be waived or amended by any person. This limitation of liability will be effective even if you have advised GAME or an authorized representative of GAME of the possibility of any such damages.

**EXCEPT AS EXPRESSLY SET FORTH IN THIS LIMITED WARRANTY, GAME MAKES NO OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. GAME EXPRESSLY DISCLAIMS ALL WARRANTIES NOT STATED IN THIS LIMITED WARRANTY. ANY IMPLIED WARRANTIES THAT MAY BE IMPOSED BY LAW ARE LIMITED TO THE TERMS OF THIS WORLDWIDE LIMITED WARRANTY STATEMENT.**

To obtain warranty service, please call, write, or email us directly at the address shown below.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

## INSTRUCTIONS POUR UNDERWATER LIGHT SHOW™ AND SPLASH™ (FRANCAIS)

### BOUTON ON/OFF

Appuyez sur le bouton une fois pour allumer. Enfoncez pendant 3 secondes pour éteindre. Arrêt automatique après 60 minutes.

### PILES FACILES À INSTALLER

Enlevez le couvercle, insérez piles et remplacez le couvercle solidement avant de l'utiliser.

### NOTE!

- Ne pas mélanger de vieilles et nouvelles piles.
- Ne pas disposer des piles dans le feu. Les piles peuvent exploser ou peuvent fuir.
- Ne pas mélanger la norme alcaline (le carbone-zinc) ou rechargeable (nickel-cadmium) les piles.
- Remplacer des piles qui garantissent le type de pile correct, et comme un acte simultané.
- Enlever des piles si le produit est être parti inutilisé depuis longtemps.
- Nettoyer les contacts de pile et aussi ceux-là des appareils avant l'installation de pile.
- Le terminal de provision est de ne pas être circuité court.
- Les piles non-rechargeables ne sont pas être rechargées.
- Respecter la polarité des piles (+) (-).
- Enlever des piles épuisées et liquider ponctuellement convenablement.

**IMPORTANT: Ne pas submerger l'unité car cela pourrait endommager les composants électroniques. Remplacez le couvercle solidement avant de l'utiliser. Enlever l'unité de la piscine si elle n'est pas utilisée ou pendant le nettoyage afin d'éviter que l'écumoire ou un autre accessoire ne l'endommage.**

**AVERTISSEMENT: LES GENS DE SAISIES AVEC L'ÉPILEPSIE PHOTOSENSIBLE PEUVENT AVOIR DES SAISIES DÉCLANCHÉES EN SCINTILLANT OU CLIGNOTER ALLUME LUMIÈRES TEL QUE D'IMPULSION UTILITAIRE OU DISCO.**

**GARDEZ HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. CECI N'EST PAS UN JOUET.**

**Avertissement :** Tout changement ou modification de cette unité n'ayant pas été expressément approuvé par les parties responsables de la conformité peut entraîner l'annulation du droit d'utilisation de l'équipement par l'utilisateur.

**Nota :** Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de Classe B pour un équipement numérique en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, emploie et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, il peut causer des interférences nuisibles avec les communications radios. Toutefois, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement devait causer des interférences à la réception radio ou télévisée, ce que vous pouvez vérifier en mettant l'équipement hors tension et en le remettant sous tension, nous vous recommandons d'essayer les mesures suivantes pour éliminer les interférences :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice • Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur
- Branchez l'équipement dans une prise située dans un circuit différent de celui du récepteur.
- Consultez le détaillant ou un technicien expérimenté en matière de radio et télévision.

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes :

(1) ce dispositif ne doit pas causer de brouillage, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage, y compris les brouillages qui peuvent causer un fonctionnement indésirable du dispositif.

**NOTA :** LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DE TOUTE INTERFÉRENCE AVEC LA RADIO OU LA TÉLÉVISION RÉSULTANT DE MODIFICATIONS NON AUTORISÉES DE CET ÉQUIPEMENT. DE TELLES MODIFICATIONS POURRAIENT RENDRE NUL LE DROIT DE L'UTILISATEUR DE FAIRE FONCTIONNER CET ÉQUIPEMENT.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## DÉCLARATION DE GARANTIE LIMITÉE

### Dispositions Générales

La présente Déclaration de garantie limitée s'applique à la vente du produit inclus ("Le Produit") dont elle fait partie intégrante et qui est distribué par Great American Duck Races, Inc., une société sise en Arizona faisant affaires sous le nom de Great American Marketing and Events ("GAME"). Cette garantie limitée s'applique dans tous les pays. • GAME garantit que le Produit que vous avez acheté auprès de GAME est exempt de tout défaut ou vice de fabrication dans des conditions d'utilisation normale pour toute la période couverte par la garantie. La durée de la garantie court de la date d'achat et a la durée 90 jours. La facture de vente ou le bordereau de livraison justifie de la date d'achat du Produit. • Au cours de la période de garantie, GAME s'engage à réparer les pièces défectueuses ou à les remplacer par des pièces neuves, ou bien, à la discrétion de GAME, à fournir des pièces usagées qui satisfont ou excèdent les spécifications de rendement originales. Toutes les pièces enlevées au cours de la période de garantie deviennent la propriété de GAME. La pièce de rechange est garantie pour le reste de la période de garantie applicable à la pièce ou au produit remplacé. • La présente garantie limitée ne s'applique pas aux pièces non réutilisables. Elle ne s'applique pas non plus au produit dont le numéro de série a été enlevé ou qui a été endommagé ou rendu défectueux (a) à la suite d'un accident, d'un usage inadéquat ou abusif ou d'autres causes extérieures; (b) par une opération excédant les paramètres énoncés dans la Feuille d'instruction accompagnant le Produit; (c) par l'emploi de pièces non fabriquées ou vendues par GAME; ou (d) à la suite des modifications autorisées ou des services rendus par d'autres intervenants que GAME.

### Limitation de Responsabilité

GAME n'est pas responsable des dommages causés par le Produit ou la défaillance de ce dernier, y compris les dommages directs ou indirects consécutifs à des blessures corporelles, perte de bénéfices ou d'économies, pertes et dommages accessoires et indirects ou toute autre perte pécuniaire résultant de l'emploi ou de l'incapacité d'utiliser le Produit. GAME n'est responsable d'aucune réclamation faite par un tiers ou par vous pour le compte d'un tiers. • Cette limitation s'applique, peu importe que les dommages soient réclamés ou la réclamation faite en vertu de la présente garantie limitée ou en responsabilité civile délictuelle (y compris la négligence et la responsabilité du produit stricte), règlement de différends contractuels ou toute autre réclamation. Cette limitation ne peut être suspendue ou amendée par personne. Cette limitation de responsabilité prend effet même si vous avez informé GAME ou un représentant autorisé de GAME sur la possibilité de tels dommages.

**SAUF CE QUI EST EXPRESSÉMENT CONVENU AUX TERMES DE LA PRÉSENTE DÉCLARATION DE GARANTIE LIMITÉE, GAME NE DONNE AUCUNE GARANTIE DE SORTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS TOUTES AUTRES GARANTIES IMPLICITES RELATIVES À LA VALEUR MARCHANDE ET À LA CONFORMITÉ À UN USAGE PARTICULIER. GAME DÉCLINE EXPLICITEMENT TOUTES GARANTIES NON ÉNONCÉES DANS LA PRÉSENTE DÉCLARATION. LES GARANTIES IMPLICITES POUVAIENT ÊTRE PRÉSCRITES PAR LA LOI SONT LIMITÉES AUX TERMES DE LA PRÉSENTE DÉCLARATION DE GARANTIE LIMITÉE DANS TOUS LES PAYS DU MONDE.**

Pour une réparation sous garantie, veuillez nous joindre par téléphone, courrier ou courriel à l'adresse indiquée ci-dessous.

Notre garantie couvre certains droits. Il se peut que d'autres droits existent selon la province où vous habitez.

## INSTRUCTIES VOOR UNDERWATER LIGHT SHOW™ EN SPLASH™ (NEDERLANDS)

### AAN / UIT-KNOP

Druk eenmaal op de aan / uit-knop om in te schakelen. Druk nogmaals op de aan / uit-knop om naar de volgende lichtshow te gaan. Om het apparaat uit te schakelen, houdt u de aan / uit-knop gedurende 3 seconden ingedrukt. Het product zal automatisch uitschakelen na 1 uur.

### EENVOUDIGE INSTALLATIE VAN DE BATTERIJ

**Verwijder het deksel, plaats de batterijen en sluit het deksel goed voor gebruik.**

### LET OP

- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Stel batterijen niet bloot aan vuur. Batterijen kunnen ontploffen of lekken.
- Gebruik geen alkaline (koolstof-zink) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen door elkaar.
- Vervang de batterijen tegelijkertijd en door het juiste type.
- Verwijder de batterijen indien het product lange tijd niet gebruikt wordt.
- Reinig de contactpunten van de batterij en ook die van de apparaten voor het installeren.
- De voedingsklem mag niet worden kortgesloten (+) (-).
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- De batterijen goed plaatsen (let op + en -).
- Verwijder lege batterijen onmiddellijk en recycle ze.

**BELANGRIJK: apparaat niet onderdompelen in water als dit de elektronische componenten kan beschadigen. Zorg ervoor dat het deksel goed vastzit voor gebruik. Verwijderen uit het zwembad wanneer niet in gebruik of tijdens het schoonmaken zodat het apparaat niet wordt beschadigd door skimmers of andere apparaten.**

**WAARSCHUWING: AANVALLEN - MENSEN MET EEN VERHOOGDE GEVOELIGHEID VOOR LICHTFLITS (EPILEPSIE) KUNNEN TOEVALLIG KRIJGEN DOOR FLIKKERINGEN OF KNIPPERENDE LICHTEN, ZOALS STROBE OF DISCO LICHTEN.**